

# Sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott għal prodott bijoċidali

**Isem tal-prodott:** Teat Guard 5500

**Tip(i) ta' prodott:** TP 03 - Iġjene veterinarja

TP 03 - Iġjene veterinarja

**Numru tal-awtorizzazzjoni:** EU-0018496-0000

**Numru ta' referenza tal-assi  
R4BP 3:** EU-0018496-0005

## Werrej

Informazzjoni Amministrattiva	1
1.1. Isem kummerċjali tal-prodott	1
1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni	1
1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali	1
1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)	1
2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott	2
2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali	2
2.2. Tip ta' formulazzjoni	3
3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni	3
4. Użu(ijiet) awtorizzati	3
5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu	7
5.1. Istruzzjonijiet għall-użu	7
5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni ta' riskju	8
5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' emerġenza biex jiproteġu l-ambjent	8
5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu	8
5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin	8
6. Informazzjoni oħra	9

## Informazzjoni Amministrattiva

### 1.1. Isem kummerċjali tal-prodott

Teat Guard 5500
IODO SPRAY 5500

### 1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni

<b>Isem u indirizz tad-detentur ta' awtorizzazzjoni</b>	Isem	Neogen Italia S.r.l.
	Indirizz	c/o REGUS Palazzo Bernini Centro Direzionale Milano Due, Via Fratelli Cervi snc 20054 Segrate, Milano Italja
<b>Numru tal-awtorizzazzjoni</b>	EU-0018496-0000 1-5	

### Numru ta' referenza tal-assi R4BP 3

EU-0018496-0005
-----------------

### Data tal-awtorizzazzjoni

11/10/2018
------------

### Data ta' skadenza tal-awtorizzazzjoni

30/09/2028
------------

### 1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali

<b>Isem tal-manifattur</b>	QUAT-CHEM LTD
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	Charter House 33 - Greek Street SK3 8AX Stockport Ir-Renju Unit
<b>Post ta 'siti ta' manifattura</b>	QUAT-CHEM LTD - Charter House 33 - Greek Street SK3 8AX Stockport Ir-Renju Unit

### 1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)

<b>Sustanza attiva</b>	1319 - Jodju
<b>Isem tal-manifattur</b>	COSAYACH : SCM Cía. Cosayach Minera Negreiros, Rut. N°96.625.710-5
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	Terrenos de Elena S/N Terrenos de Elena S/N Huara, Región de Tarapacá Ċili
<b>Post ta 'siti ta' manifattura</b>	Mined at : S.C.M. Cía. Minera Negreiros, S.C.M. Cosayach Soledad. Refined at : S.C.M. Cía. Minera Negreiros. Pozo Almonte Mined at : S.C.M. Cía. Minera Negreiros, S.C.M. Cosayach Soledad. Refined at : S.C.M. Cía. Minera Negreiros. Pozo Almonte Mined at : S.C.M. Cía. Minera Negreiros, S.C.M. Cosayach Soledad. Refined at : S.C.M. Cía. Minera Negreiros. Pozo Almonte Ċili

<b>Sustanza attiva</b>	1319 - Jodju
<b>Isem tal-manifattur</b>	ACF MINERA SA
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	San Martín 499 Iquique Ċili
<b>Post ta 'siti ta' manifattura</b>	Faena Lagunas KM. 1.722 Ruta A-5, Pozo Almonte Ċili

<b>Sustanza attiva</b>	1319 - Jodju
<b>Isem tal-manifattur</b>	SOCIEDAD QUIMICA y MINERA SA
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	Los Militares 4290 SANTIAGO DE CHILE Ċili
<b>Post ta 'siti ta' manifattura</b>	Pedro de Valdivia (PV) Route B 180 Antofagasta Ċili
	Nueva Victoria (NV) Route 5 North, Km 1925 Pozo Almonte Ċili

## 2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott

### 2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru KE	Kontenut (%)
Jodju		Sustanza attiva	7553-56-2	231-442-4	0,55
Alkoħol, C12-14, etoxilat (proporzjon molari medju ta' 11 mol EO)	Poly(oxy-1,2-ethanediyl), -C12-14- (b'numru biż-żewġ) -alkyl-hydroxy	Sustanza mhux attiva	68439-50-9		4,69

## 2.2. Tip ta' formulazzjoni

AL - Kwalunkwe likwidu ieħor

## 3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni

### Dikjarazzjonijiet dwar Periklu

Jagħmel irritazzjoni serja lill-ghajnejn.

Jagħmel hsara lill-organiżmi akkwatiċi b'mod li jħalli effetti dejjiema.

### Dikjarazzjonijiet dwar Prekawzjoni

Żommu 'l bogħod minn fejn jistgħu jilhqquh it-tfal.

Aħsel idejn sew wara li timmaniġġjah.

Ilbes ingwanti protettivi.

Ilbes ilbies protettiv.

Ilbes protezzjoni għall-ghajnejn.

**JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN:** Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehħi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Komplil laħlaħ.

Jekk l-irritazzjoni ta' l-ghajnejn tibqa': Ikkonsulta tabib.

## 4. Użu(ijiet) awtorizzati

### 4.1 deskrizzjoni użu

#### Użu 1 - Use # 5.1 – Dippjar, fowm jew bexx manwali jew awtomatizzat qabel il-ħlib

#### Tip ta' Prodott

TP 03 - Iġjene veterinarja

#### Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat

-

#### Organizmu/Organiżmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)

isem xjentifiku: Bacteria  
isem komuni: Bacteria  
istadju iżvilupp: ebda data

isem xjentifiku: Yeasts  
isem komuni: Yeasts  
istadju iżvilupp: ebda data

#### Qasam tal-użu

Indoor

Diżinfettar tal-bzieżel ta' annimali li jipproduċu l-ħalib bid-dippjar, fowm jew il-bexx wara lħlib

<b>Metodu(i) ta' applikazzjoni</b>	<p>Metodu: Dippjar, fowm, bexx Deskrizzjoni dettaljata:</p> <p>Dizinfettar manwali jew awtomatizzat tal-bziezel bid-dippjar, fowm jew il-bexx qabel il-hlib</p> <p>Dipping cup, foaming cup, teat sprayer, automated dipping machine, automated foaming machine or automated spraying machine Tazza ghad-dippjar, 'foaming cup', sprejer tal-bziezel, magna awtomatizzata ghad-dippjar, magna awtomatizzata tal-fowm jew magna tal-bexx awtomatizzata</p>
<b>Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni</b>	<p>Rata ta 'Applikazzjoni: Frekwenza: 2 sa 3 darbiet kuljum Dilwizzjoni (%): 0 Numru u hin tal-applikazzjoni: - baqar u buffi: 3 sa 10 ml (5 sa 8 ml rakkomandat) - nagħaġ: 1.5 sa 5 ml (1.5 sa 3 ml rakkomandat) - mogħoż: 2.5 sa 6 ml (2.5 sa 4 ml rakkomandat)</p>
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	<p>professjonali</p>
<b>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</b>	<p>HDPE JERRYCAN 5, 10, 22 L</p> <p>HDPE DRUM 60, 120, 220 L</p> <p>KONTENITUR TAL-HDPE 1000L</p>

#### 4.1.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

<p>Imla t-tazza/sprejer tad-dippjar /tal-fowm manwalment jew awtomatikament bil-prodott lest biex jintuża.</p> <p>Elimina l-ħmieġ viżibbli kollu qabel ma tapplika l-prodott.</p> <p>Dippjar/fowm/bexx manwali jew awtomatiku fuq il-bziezel tal-annimal fuq it-tul shiħ tal-beżżula qabel il-hlib.</p> <p>Ħalli l-prodott jaħdem mill-inqas minuta.</p> <p>Uża l-metodu tat-tindif u tal-imsiħ tal-bziezel b'mod sistematiku qabel ma twaħħal l-apparat tal-hlib.</p> <p>Ara wkoll l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu ta' meta SPC 5.</p>
--

#### 4.1.2 Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Għal applikazzjoni manwali għad-dippjar/fowm: Ilbes ingwanti protettivi reżistenti għall-kimiċi (il-materjal tal-ingwanti għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fi hdan l-informazzjoni dwar il-prodott)/ protezzjoni tal-ghajnejn.  
Għal applikazzjonijiet manwali ta' bexx, ilbes ingwanti protettivi reżistenti għall-kimiċi (il-materjal tal-ingwanti għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fi hdan l-informazzjoni dwar il-prodott)/ilbies protettiv/protezzjoni tal-ghajnejn.

F'każ li huwa meħtieġ taħlit ta' diżinfettar ta' qabel il-hlib u ta' wara l-hlib, jenħtieġ li jiġi kkunsidrat l-użu ta' prodott bijoċidali ieħor li ma fihx jodju għad-diżinfettar ta' wara l-hlib.

#### 4.1.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jipproteġu l-ambjent

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu ta' meta SPC 5

#### 4.1.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu ta' meta SPC 5

#### 4.1.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu ta' meta SPC 5

### 4.2 deskrizzjoni użu

#### Użu 2 - Use # 5.2 – Dippjar, fowm jew bexx manwali jew awtomatizzat wara l-ħlib

<b>Tip ta' Prodott</b>	TP 03 - Iġjene veterinarja
<b>Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat</b>	-
<b>Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)</b>	isem xjentifiku: Bacteria isem komuni: Bacteria istadju iżvilupp: ebda data  isem xjentifiku: Yeasts isem komuni: Yeasts istadju iżvilupp: ebda data  isem xjentifiku: Algae isem komuni: Algae

	<p>istadju iżvilupp: ebda data</p> <p>isem xjentifiku: Viruses isem komuni: Viruses istadju iżvilupp: ebda data</p>
<b>Qasam tal-użu</b>	<p>Indoor</p> <p>Dizinfettar tal-bżiežel ta' annimali li jipproduċu l-ħalib bid-dippjar, fowm jew il-bexx wara l-ħlib</p>
<b>Metodu(i) ta' applikazzjoni</b>	<p>Metodu: Dippjar, fowm, bexx Deskrizzjoni dettaljata:</p> <p>Dizinfettar manwali jew awtomatizzat tal-bżiežel bid-dippjar, fowm jew il-bexx wara l-ħlib Tazza għad-dippjar, 'foaming cup', sprejer tal-bżiežel, magna awtomatizzata għad-dippjar, magna awtomatizzata tal-fowm jew magna tal-bexx awtomatizzata</p>
<b>Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni</b>	<p>Rata ta' Applikazzjoni: Frekwenza: 2 sa 3 darbiet kuljum Dilwizzjoni (%): 0 Numru u ħin tal-applikazzjoni: - baqar u buffli: 3 sa 10 ml (5 sa 8 ml rakkomandat) - nagħaġ: 1.5 sa 5 ml (1.5 sa 3 ml rakkomandat) - mogħoż: 2.5 sa 6 ml (2.5 sa 4 ml rakkomandat)</p>
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	<p>professjonali</p>
<b>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</b>	<p>HDPE JERRYCAN 5, 10, 22 L</p> <p>HDPE DRUM 60, 120, 220 L</p> <p>KONTENITUR TAL-HDPE 1000L</p>

#### 4.2.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

Imla t-tazza/sprejer tad-dippjar /tal-fowm manwalment jew awtomatikament bil-prodott lest biex jintuża.



Dippjar/fowm/bexx manwali jew awtomatizzat fuq il-bzieżel tal-annimal fuq it-tul shiħ tal-beżżula wara l-ħlib.  
Ħalli l-prodott sal-ħlib li jkun imiss. Żomm il-baqar weqfin sakemm il-prodott ikun nixef. (mill-inqas 5 minuti).  
Fil-ħlib li jmiss, uża l-metodu tat-tindif u l-ħasil tal-bzieżel b'mod sistematiku qabel ma twaħħal l-apparat tal-ħlib.  
  
Ara wkoll l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu ta' meta SPC 5.

#### 4.2.2 Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Għal applikazzjonijiet manwali ta' bexx, ilbes ingwanti protettivi reżistenti għall-kimiċi (il-materjal tal-ingwanti għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fi ħdan l-informazzjoni dwar il-prodott)/ilbies protettiv/protezzjoni tal-ghajnejn.  
  
F'każ li huwa meħtieġ taħlit tad-diżinfettar ta' qabel il-ħlib u ta' wara l-ħlib, jenħtieġ li jiġi kkunsidrat l-użu ta' prodott bijoċidali ieħor li ma fihx jodju għad-diżinfettar ta' qabel il-ħlib.

#### 4.2.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta' emergenza biex jiproteġu l-ambjent

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu ta' meta SPC 5

#### 4.2.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu ta' meta SPC 5

#### 4.2.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu ta' meta SPC 5

### 5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 5.1. Istruzzjonijiet għall-użu

Għal kull użu, ara l-istruzzjonijiet speċifiċi għall-użu.

Dejjem aqra t-tikketta jew il-fuljett qabel l-użu u segwi l-istruzzjonijiet kollha pprovduti.

Il-prodott għandu jingiebu f'temperatura oġġja minn 20°C qabel l-użu.

Huwa rakkomandat l-użu ta' pompa tad-dożaġġ għall-mili tal-prodott fit-tagħmir tal-applikazzjoni.

Fejn meħtieġ, irrepeti l-applikazzjoni f'kull hejba.

Naddaf l-apparat tal-applikazzjoni regolarment b'ilma sħun.

## 5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni ta' riskju

Għal kull użu, ara l-miżuri tal-mitigazzjoni tar-riskju speċifiċi għall-użu.

## 5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' emerġenza biex jiproteġu l-ambjent

Nehhi l-ħwejjeġ u ż-żraben ikkontaminati minnufih. Aħsilhom qabel ma tilbishom mill-ġdid.

STRUZZJONIJIET TAL-EWWEL GĦAJNUNA

- Fil-każ ta' inalazzjoni: Ohroġ għall-arja friska.

- Fil-każ ta' kuntatt mal-ġilda: Aħsel bl-ilma. - In the event of contact with the eyes :

- Fil-każ ta' kuntatt mal-għajnejn:

JEKK FL-GĦAJNEJN: Laħlah b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk preżenti u faċli biex tagħmilha. Kompli bit-tlaħliħ.

Jekk l-irritazzjoni tal-għajnejn tippersisti: Ikseb parir mediku/attenzjoni medika.

- Fil-każ ta' ingestjoni: Laħlah il-ħalq. TIPPROVOKAX ir-remettar. Ikseb parir mediku.

Irreferi għall-iskeda tad-data tas-sigurtà disponibbli għall-utent professjonali: fiha numru tat-telefown tal-emerġenza.

Tixrid kbir: Immarka, żomm b'assorbent inert u ppompja f'tank ta' emerġenza. Żomm f'kontenituri xierqa, immarkati sew u magħluqa għar-rimi. Qatt tpoġġi lura t-tixrid f'kontenituri originali għall-użu mill-ġdid.

## 5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Fl-aħħar tat-trattament, armi l-prodott mhux użat u l-imballaġġ skont ir-rekwiżiti lokali. Il-prodott użat jista' jiġi fflaxxjat fid-drenaġġ municijali jew jintrema fid-depożitu tad-demel skont ir-rekwiżiti lokali. Evita r-rilaxx f'impjant ta' trattament ta' ilma mormi individwali. Is-srievet tal-karti użati għat-tneħħija tal-prodott u t-tnixxif tal-bzieżel jintremew fl-iskart normali u domestiku.

## 5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Žmien kemm idum tajieb: Sentejn fil-HDPE  
Tahżinx f'temperatura oghla minn 30°C.

## 6. Informazzjoni oħra